CIFTIS

第四屆京交會專題報道二

▲2016中澳文化藝術之夜5月28日晚在北京國家會議中心隆重舉行，八位獲得中澳榮譽大使的文化演藝界人士等與會嘉賓在舞台上合影留念。

由世界貿易組織研究會與中國澳洲商會共同舉辦的2016「中澳文化藝術之夜」28日晚在國家會議中心隆重舉行。作為第四屆京交會的重要組成部分，中澳文化藝術之夜旨在展示中澳文化的多樣性，增進文化藝術的交流與合作，擴大兩國的投資貿易，也為中國下一代教育基金會公益項目籌集善款。本次活動還頒發了由商務部評選出的八項中澳商務貢獻獎，並為八位中澳交流大使頒發獎項。

▲部分與會嘉賓在活動開始前合照留影。左二：中國澳洲商會副主席鄧堯先生、左三：中國澳洲商會主席李翠琪女士、左四：澳洲駐華大使安思捷女士、左五：澳洲前副總理馬克·韋爾先生、右五：世界貿易組織研究會競爭政策與法律專業委員會主席俞曉松先生。

▶搖滾京劇

2016中澳文化藝術之夜 點亮京交會

▲澳洲前副總理馬克·韋爾為獲得「榮譽教育大使」的中央美術學院院長范迪安頒獎。

▲著名導演顧長衛（左三）從澳洲前總理馬克·韋爾手中接過中澳「榮譽友誼大使」獎杯。

▲內地資深演員張豐毅（左三）獲得中澳「榮譽愛心大使」稱號。

▲馬克·韋爾為獲得中澳「特別榮譽大使」的著名演員劉燁（左三）頒獎。

▲內地青年演員姚笛（左三）獲得中澳「榮譽旅遊大使」稱號。

▲澳洲前副總理馬克·韋爾致辭。

文 吳迪

2016中澳文化藝術之夜在中澳兩國的國歌聲中拉開帷幕。澳洲前副總理馬克·韋爾首先代表澳方致辭。他表示，中澳兩國歷史關係源遠流長，希望中澳文化藝術之夜的成功舉辦能加深兩國關係，在未來的發展道路上繼續攜手前進。中澳商會主席李翠琪在隨後的致辭中指，中澳兩國貿易協定的簽署，使中澳兩國的關係得到進一步發展，感謝所有人在為促進兩國交流中做出的努力。

作為本次活動的主辦方，世界貿易組織研究會競爭政策與法律委員會主席、中國國際貿易促進會前會長俞曉松代表中方發言。他強調，中澳同為亞太地區重要國家，具有廣泛的共同利益，當前兩國正迎來歷史上最好時期，希望中澳關係能繼續深入發展，中澳人民友誼地久天長。

中澳文化藝術之夜為表彰過去一年在中澳經貿和文化交流方面做出突出貢獻的企業及傑出人士，特別頒發了：2016最佳品牌影響力獎、傑出文化傳承獎、生活環保貢獻獎、最佳文化康美貢獻獎、特殊教育傑出貢獻獎、傑出科技獎、中國文化貢獻獎、傳統文化創新獎、傑出文化貿易貢獻獎等九大獎項。此外，范迪安、張豐毅、劉燁、顧長衛、劉韓、張曉剛、姚笛、梁子庚等八位文化演藝界人士獲得了中澳商會頒發的「中澳交流大使」榮譽稱號。

本次活動還特別展出了由陳文令、楊千、張震宇、廖建華、李滿金等12位藝術家創作的優秀藝術作品。這些原創作品在慈善拍賣中所得的善款，將通過紅獨基金全部捐獻給貧困地區的鄉村教師，用於改善鄉村教師工作生活條件、優化鄉村教學環境、提高鄉村教師教學能力和教學水平，最終為鄉村兒童提供全面良好的教學保障。青年藝術家廖建華對大公報–大公網表示，很榮幸受邀參加中澳文化藝術之夜，也很高興能用藝術奉獻社會。

▲中國澳洲商會主席李翠琪女士致辭。

▲世界貿易組織研究會競爭政策與法律專業委員會主席俞曉松致辭。

八位交流大使締結中澳友誼之橋

文 吳迪

▲內地著名演員劉燁接受大公網獨家專訪

在2016中澳文化藝術之夜上，八位來自文化演藝界的名人獲得了由中澳商會授予的「中澳交流大使」榮譽稱號，澳洲前副總理馬克·韋爾親自上台為他們頒發獎項，感謝八位「大使」為中澳文化藝術交流發揮的積極作用。

「中澳交流大使」涉及八大領域，其中著名演員劉燁獲發「特別榮譽大使」，內地著名導演顧長衛獲得「榮譽友誼大使」，著名演員張豐毅被授予「榮譽愛心慈善大使」。中央美術學院院長范迪安、藝術家劉韓、藝術家張曉剛、青年演員姚笛、亞洲頂尖創意廚師梁子庚等，分獲「榮譽教育大使」、「榮譽文化大使」、「榮譽藝術大使」、「榮譽旅遊大使」以及「榮譽美食·葡萄酒大使」。

獲得「榮譽教育大使」稱號的中央美術學院院長范迪安在獲獎感言中表示，教育是重要的國計民生，藝術教育更多是為增加人們對世界的好奇心，激發人類對未知世界的想像力，增強無窮的思考和創造力。中澳近年來都加大了對藝術教育工作的資金投入和智力支持，希望兩國未來能在藝術教育領域繼續加強合作，用藝術加深交往、增進友誼。

獲得「特別榮譽大使」的內地著名演員、金馬影帝劉燁，在接受大公報–大公網記者專訪時說：「很榮幸能獲得『特別榮譽大使』稱號，去年我曾有機會到那裏工作一段時間，澳洲人傑地靈，自然風光尤為壯美，給我留下非常深刻的印象。」劉燁表示，在今後的工作中，自己會盡力為中澳兩國的文化交流發揮積極作用，祝願中澳兩國友誼萬里長青。

此外，「榮譽愛心慈善大使」張豐毅和「榮譽旅遊大使」姚笛也在隨後的專訪中，分別通過記者向大公報讀者和大公網網友們問好。

◀大公報社長助理、大公網執行總裁兼總編輯王文韜（左）與「榮譽旅遊大使」姚笛（中）、「榮譽愛心慈善大使」張豐毅（右）親切交談。

藝術助力慈善 以文化態度感恩社會

文 沈世玄

多位中澳交流大使、藝術家亮相藝術之夜現場，不僅使兩國通過文化藝術連接在一起，為藝術發展做出貢獻，同時亦為中國下一代教育基金會公益項目籌集善款，資助慈善事業，用深層的文化態度感恩社會。「授人以魚不如授人以漁」，本次藝術之夜中非常重要的環節是將現場的11件藝術作品款項給予紅獨基金會用以資助慈善事業。

記者現場了解到，籌集善款將用於中國鄉村教育的發展，藉以幫助鄉村教師，為提高整體國民素質、推動社會發展作出更多的貢獻，造福我們下一代的孩子們。

活動中，多名藝術家都被授予慈善證書。他們作品中有表述對童真無邪的眷戀，有對人性慾望、激情的反省，也有對傳統文化精髓的反思，同時還有對藝術動靜、有意與無意的繪畫思考等等，多種層面展現了藝術文化的深層態度。

受訪藝術家對大公報–大公網記者表示，慈善事業豐富了他們未來的藝術之路，是次文化藝術之夜既加深中澳兩國的文化藝術交流，也賦予了藝術更深意義，在表達文化態度的同時，助力慈善事業，回饋社會。

▼馬克·韋爾為獲得中澳「榮譽美食·葡萄酒大使」的梁子庚先生頒獎。

▼馬克·韋爾為獲得中澳「榮譽藝術大使」的張曉剛先生頒獎。

▼馬克·韋爾為獲得中澳「榮譽文化大使」的劉韓先生頒獎。

馬克·韋爾：中澳互利共贏 攜手走向未來

文 李耀威

「中澳兩國關係歷史淵源非常悠久！」代表澳方在中澳文化藝術之夜致辭的澳洲前副總理馬克·韋爾如是說。1941年，澳洲派出首位駐華公使埃格爾斯頓爵士，開啓兩國關係的起點。1949年中華人民共和國成立之後，中澳兩國關係得到進一步延伸。馬克·韋爾說，「中國是澳洲的友好國家之一，不僅是最重要的投資國，更是第一大貿易夥伴。」

馬克·韋爾還表示，中國作為澳洲第一大旅遊收入來源國，每年到澳洲旅遊的中國遊客已突破100萬人次，澳洲同時還是中國第二大海外留學目的地。「中國遊客為澳洲帶來豐富的旅遊收入，而中國留學生則成為促進中澳兩國交流的使者。」

另一位澳方代表、中澳商會主席李翠琪則分享了對中國文化和藝術的感受。她表示，自己努力學習中國文學和電影，感受到中國文化之美。李翠琪坦言，通過對中國文學和電影的學習，她意識到中澳文化在不同中隱藏着相同之處，「兩國文化是和而不同的，」正是藝術和文化將兩國緊密連接在一起。」

面向未來，馬克·韋爾有信心的表示，兩國關係基於互利共贏，在很多事情上持有相同意見，但同時也保持各自不同的發展理念，相信兩國在發展道路上能夠攜手前進。馬克·韋爾和李翠琪均強調，2016中澳文化藝術之夜進一步加深兩國關係，感謝所有人對中澳文化交流所做的努力。

俞曉松：中澳迎來歷史最好時期

文 李耀威

▲俞曉松先生為東方啓音言語治療（中國）有限公司總裁姚秋武頒獎。

▲伊森堡國際私人醫療榮獲「康養貢獻獎」。俞曉松先生為伊森堡醫療投資管理有限公司董事長顧福臣頒獎。

世界貿易組織研究會競爭政策與法律委員會主席、中國國際貿易促進會前會長俞曉松在中澳文化交流之夜表示，中澳兩國經濟互補性強、雙邊貿易與投資潛力巨大，自去年12月中澳自貿協定生效後，中澳雙邊貿易正推向新一輪高潮，「當前中澳正迎來歷史上最好的時期。」

2014年11月，國家主席習近平對澳洲進行國事訪問，與時任總理阿博特共同確認，將兩國關係提升為全面戰略夥伴。自從2015年12月中澳自貿協定正式生效後，實現了86%的商品零關稅，預計今後將逐步擴大至96%。在雙邊經貿方面，中國是澳洲第一大貿易夥伴、第一大出口市場、第一大進口來源地。中國大約50%的鐵礦石進口來自澳洲，澳洲1/3的出口收入來自中國，澳洲的優質乳、肉製品、葡萄酒也越來越多地進入中國市場。

俞曉松指出，中澳具有廣泛的共同利益，在雙方努力下，雙邊經貿及其它方面的合作得到蓬勃發展，已形成全方位、多層次、寬領域的良好互動格局。

今年4月，應國務院總理李克強邀請，澳洲現任總理馬爾科姆·特恩布爾成功訪華。中澳雙方在上海簽署了多項合作協議。澳洲派出了由1000多名商務代表組成的史上最大規模貿易代表團，在中國12個主要城市參加150多場經貿交流活動。對此，俞曉松強調，這不僅說明中澳雙邊貿易正推向新一輪高潮，更意味着中澳兩國正迎來歷史上的最好時期。

▲大公報社長助理、大公網執行總裁兼總編輯王文韜（左一）向澳洲前副總理馬克·韋爾先生（中）介紹大公網對京交會的報道情況，馬克·韋爾先生興致勃勃地觀看了大公網在PC端、移動端，以及微博、微信上的直播。

在文化交流領域，俞曉松讚揚了澳方對原住民文化歷史的發掘和保護，他不忘提到，擁有獨特建築風格的悉尼歌劇院在中國有極高的知名度。俞曉松最後對中澳關係未來送上祝福，「祝中澳關係深入發展，兩國人民友誼地久天長。」

傳統與創新 搖滾京劇演繹國粹新魅力

文 計夢慧

當京劇遇上搖滾，會碰撞出怎樣的新火花？28日晚中澳文化藝術之夜現場，《亮相十三絕》將京劇演員搭配時尚搖滾，創新演繹梅派經典名劇「霸王別姬」，給中外嘉賓帶來一場全新的視聽衝擊和享受。身着傳統京劇服裝的京劇演員與富有現代元素的搖滾音樂跨界融合，在保留原汁原味傳統京劇唱腔的基礎上，融入時尚妝面和造型，演員們將西楚霸王與虞姬的曠世絕戀娓娓道來，點燃了現場觀衆的熱情。

「百年前，梅蘭芳先生帶着我們的京劇國粹走向世界，京劇成為中國的一張閃亮名片。」亮相文化創始人馬瑛瑛說，「但是今天越來越多的人對中國傳統文化不了解。在國家推出「一帶一路」文化輸出的重要時刻，亮相文化站出來努力希望我們的民族文化依然能夠在世界舞台上綻放新光彩。」

▶無償捐獻原創作品用於慈善拍賣的藝術家代表上台接受慈善證書，並合影留念。